



そうか  
リノベーション  
まちづくり

# そうか リノベーション まちづくり レポート

Vol.03



草加で続々と動き出す！ワクワクが止まらない！



# リノさんぽで 街が大にぎわい！

リノベーション店舗をめぐる街歩き&スタンプラリー

草加市は、地域の賑わいを取り戻すため、空き家や空き店舗といった遊休不動産を活用することで、住民のコミュニティの活性化や都市型産業の集積といったまちの地域経営課題を解決していく「リノベーションまちづくり」を、旧道沿道（草加駅東口周辺）エリアにおいて進めています。このリノベーションまちづくりの取組により、まちなかに新しいお店や新しい魅力が生まれてきています。変わり始めたこのエリアを実感していただくため、まち歩きをしながら魅力を体験できる、そうかりノベーションまちづくりさんぽを5月27日（日）に開催。スタンプラリーによる後日特典もあり、大勢の来場者で賑わいました。



① soso park



SO SO PARK

②

キッチンスタジオ アオイエ



アオイエ

★

スペシャルトークショーまちの学校 vol.7



空き店舗等を活用して、職住遊隣接の暮らしの実現に向けた活動をしている愛知県岡崎市の山田さんによるトークショーを開催。リノベーションまちづくり、家守会社の役割、行政との連携の仕方などについて講演いただいた。

⑨



蔵カフェ 中屋

③

野菜とお酒のバル スバル



④

ecoma coffee



ecoma  
aitama

⑤

洋食屋 あたーぶる a Table



⑥



シェアアトリエ つなぐば

⑧



よろずキッチン恵登屋

⑦



FUN-KEY SOKA SOKO Grill&Bar





# キッチンスタジオアオイエ



## KITCHEN STUDIO AOIE

「食」をきっかけに  
人と人、人と街をつなぐ

木造賃貸アパートをリノベーションして、  
キッチンスタジオとして2018年4月28日  
オープン。

地域の飲食店のシェフを講師に招いた料理  
教室や親子で参加できるイベント、ごはん会  
など大人も子供も楽しめる企画が魅力。

BEFORE



AFTER



広い庭でバーベキューや  
キャンプ、収穫体験もできる！



親子で楽しい！！



流行りのごはん会も開催！  
レンタルしてホームパーティ  
もできちゃう！



料理教室と言えば女性のイメージですが、女性だけで  
なく男性も、子ども連れでも通えて気軽に料理が習える、  
また、地元の飲食店主を講師に招くことで地域のお店と  
住民がつながる、料理を作り終えた後の時間も大切にす  
ることで、住民同士もつながる、(株)aoieはそんな場  
づくりを目指します。また、アオイエの隣に広がる庭で  
は、ベッドタウンでは困難な野菜の栽培、収穫なども体  
験でき、希薄になってきている地域のコミュニティなど、  
あらゆる課題を解決していきます。



店名 : キッチンスタジオ アオイエ  
運営 : 株式会社 aoie  
住所 : 草加市高砂 2-20-7  
(草加駅より徒歩4分)  
電話 : 048-951-4017  
営業時間 : 9:00 ~ 22:00  
定休日 : 不定期





5月22日(火)にオープンした「洋食屋アターブル」は、第2回リノベーションスクール@そうかから生まれたお店。空き家だった場所が、美味しい食事とワインを通じて家族で楽しめる場、地域のコミュニティの場として洋食屋に。

デミグラスソースが自慢の洋食屋



こだわりのデミグラスソースをベースにしたハンバーグやオムライスが絶品。手作りのプリンは驚くほどなめらかで、口の中でとろけてしまう。外観内観ともにシンプルながら、壁、床、扉、窓、家具やその他細かい所にまでこだわりを感じる造りとなっている。





# 洋食屋アターブル誕生ストーリー

1

## 第2回リノベーションスクール @そうか

オーナーの想いをしっかりと受け継ぎながら、家族で行ける、食で人と地域を繋ぐコミュニティの場として、洋食屋アターブルを提案。深夜まで続いたユニットワークにより、本当にやりたいことや想いを共有し、事業化に向けて動き出す。



2

## ブラッシュアップ&試食会

今後のワークショップやプロモーションに関する議論の他、オーナーをお招きしての試食会も実施。オーナーへ方向性や自分たちの想いが伝わるように精一杯のおもてなしを実施。



3

## 解体ワークショップ&DIY

地域の方々と一緒になってお店を作っていくという店主の阿久津さんやユニットメンバーの想いから、解体ワークショップやDIYを行う。DIYではモルタル塗りなど、1日でも早くお客様の笑顔が見たいと、店主の阿久津さんも自ら行った。



4

## オープン

徹夜した第2回リノベーションスクール@そうかから、8か月。店内は、ヴィンテージ風に仕上がり、インスタ映えを狙う若い方から、ゆっくりとお食事を楽しみたい方まで老若男女様々なお客様が集う人気のレストランとして地域の方に愛されている。



AFTER

BEFORE



店名：洋食屋アターブル  
住所：草加市住吉1-11-66  
(草加駅より徒歩7分)  
電話：048-951-3036  
営業時間：ランチ 11:30～14:00  
ディナー 18:00～22:00  
定休日：月曜日



# そうかりノベーションまちづくりに参加してみませんか？

## 不動産オーナーの皆様へ～自らの物件をまちに活用～

「旧道沿道エリア」に位置する、空き家や空き店舗といった活用可能な物件をお持ちの方、空いてはいいが今後誰かに貸すことを検討されている方、ご自身の不動産をまちづくりのために活用しませんか？

リノベーションまちづくりでは、物件のリノベーションを通じて、エリアの価値を高めることを目指します。

## 何かを始めたいとお考えの皆様へ～自らまちづくりに参加～

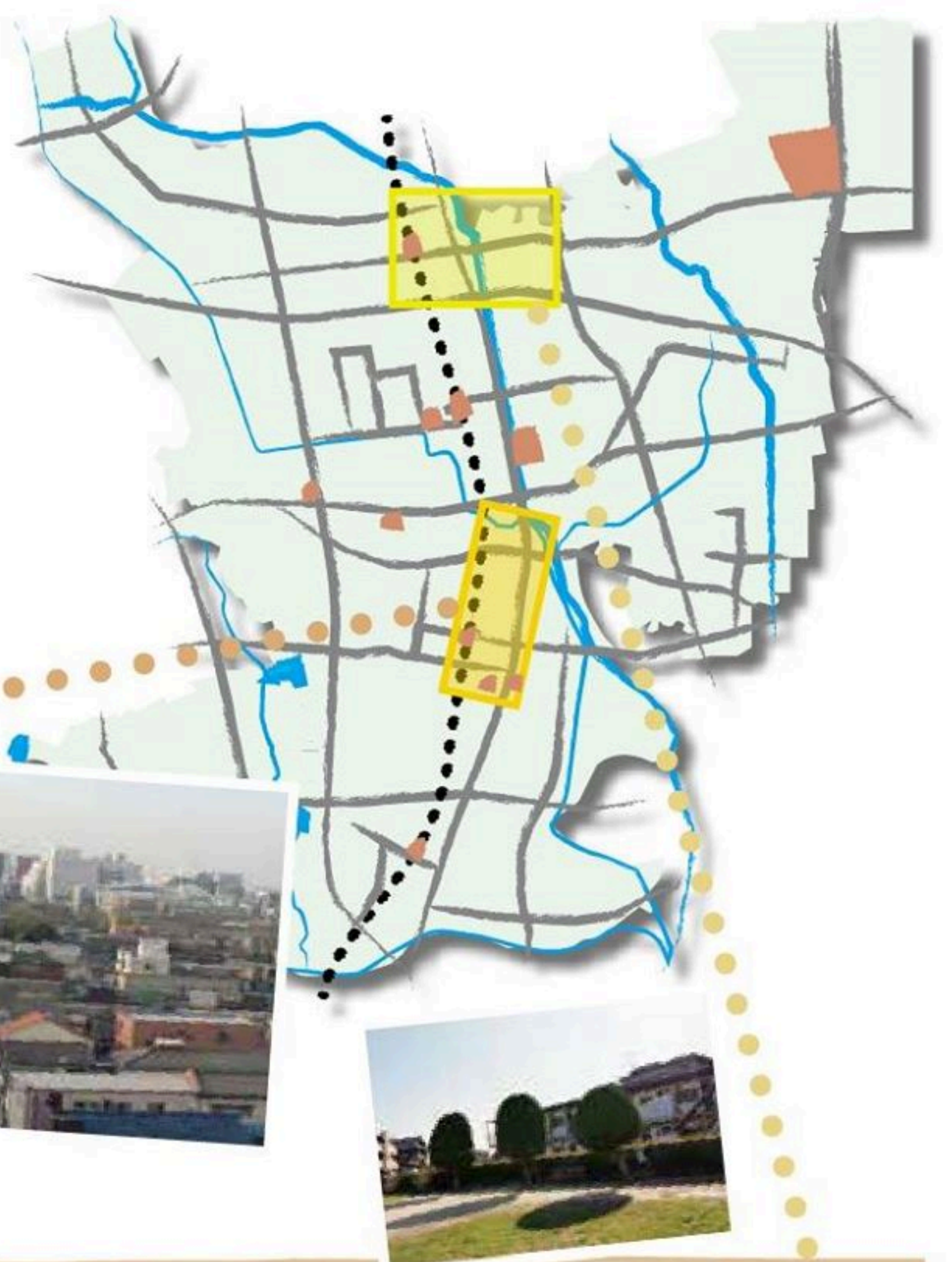
第1回、第2回とリノベーションスクールを開催し、草加でも家守会社が動き出しています。

飲食店、シェアオフィス、ゲストハウスなど、何かを始めたいと考えている方、

エリアの価値を高めようとするリノベーションまちづくり始めませんか？

お問い合わせ：草加市自治文化部産業振興課 〒340-8550 埼玉県草加市高砂一丁目1番1号 ☎048-922-0839 Fax:048-922-3406

### 旧道沿道エリア周辺マップ



### つなぐば周辺マップ

